

Załącznik Nr 1  
do zarządzenia Nr 8637/VII/18  
Prezydenta Miasta Łodzi  
z dnia 13 czerwca 2018 r.

## Regulamin konkursu

konkurs architektoniczny pn.

# **PARKING W KAMIENICY**

### **Spis treści:**

1. Organizator konkursu.
2. Sekretariat konkursu.
3. Forma i warunki przeprowadzenia konkursu.
4. Cele i założenia konkursu.
5. Harmonogram konkursu.
6. Wymagania jakie muszą spełniać uczestnicy konkursu.
7. Zakres, forma opracowania oraz sposób prezentacji pracy konkursowej.
8. Składanie prac konkursowych.
9. Kryteria oceny prac konkursowych.
10. Sąd konkursowy.
11. Nagrody.
12. Postanowienia dotyczące przeniesienia autorskich praw majątkowych do nagrodzonych i wyróżnionych prac.
13. Sposób podania do publicznej wiadomości rozstrzygnięcia konkursu i termin wydania nagród.
14. Postanowienia końcowe.
15. Załączniki do Regulaminu konkursu.

## 1. Organizator konkursu.

Miasto Łódź  
Departament Architektury i Rozwoju  
Biuro Architekta Miasta  
90 – 430 Łódź, ul. Piotrkowska 113  
tel.: 042 638 43 84 tel./ fax: 042 638 54 41  
e-mail: [bam@uml.lodz.pl](mailto:bam@uml.lodz.pl)  
zwany dalej „Organizatorem”

## 2. Sekretariat konkursu.

Urząd Miasta Łodzi  
Departament Architektury i Rozwoju  
Biuro Architekta Miasta  
90 – 430 Łódź, ul. Piotrkowska 113  
tel.: 042 638 42 66 lub 042 272 61 42  
Sekretarz Sądu Konkursowego:  
Elżbieta Stolarczyk  
Kamil Kowalski  
e-mail: [e.stolarczyk@uml.lodz.pl](mailto:e.stolarczyk@uml.lodz.pl)  
[k.kowalski@uml.lodz.pl](mailto:k.kowalski@uml.lodz.pl)

## 3. Forma i warunki przeprowadzenia konkursu.

- 3.1. Konkurs ma charakter otwarty, jednoetapowy z nagrodami.
- 3.2. Ogłoszenie o konkursie zamieszcza się na stronie internetowej Biuletynu Informacji Publicznej Urzędu Miasta Łodzi – [bip.uml.lodz.pl](http://bip.uml.lodz.pl), w mediach internetowych oraz w miejscach publicznie dostępnych (tablice ogłoszeń).
- 3.3. W konkursie – do chwili rozstrzygnięcia – obowiązuje zasada anonimowości prac konkursowych. Organizator zapewnia, że do rozstrzygnięcia konkursu przez Sąd Konkursowy niemożliwe jest zidentyfikowanie autorów prac konkursowych. Z zawartością prac konkursowych Sąd Konkursowy nie może zapoznać się do upływu terminu ich składania. Sposób przygotowania, przeprowadzenia i rozstrzygnięcia konkursu nie narusza praw autorskich.
- 3.4. Konkurs prowadzony jest w języku polskim.
- 3.5. Koszty przygotowania oraz złożenia pracy konkursowej ponosi wyłącznie uczestnik konkursu.
- 3.6. W związku z rozstrzygnięciem konkursu i ogłoszeniem jego wyników, uczestnicy wyrażają zgodę na podanie ich danych osobowych (imię, nazwisko, miejsce zamieszkania – miasto) do publicznej wiadomości.
- 3.7. Kod CPV zamówienia: 71220000 – 6 (usługi projektowania architektonicznego).
- 3.8. Regulamin konkursu dostępny jest bezpłatnie do pobrania, na stronie internetowej [bip.uml.lodz.pl](http://bip.uml.lodz.pl), [www.uml.lodz.pl](http://www.uml.lodz.pl).

## 4. Cele i założenia konkursu.

### 4.1. Cele konkursu.

Konkurs architektoniczny pn. „Parking w kamienicy” to kontynuacja serii konkursów architektonicznych, których celem jest rozpowszechnianie i popularyzacja wysokiej jakości

architektury, a także wskazanie aktualnych trendów (najlepszych do zastosowania w Łodzi) architektonicznych potencjalnym inwestorom. W tegorocznej edycji konkursu celem będzie uzupełnienie tkanki miejskiej budynkiem o funkcji parkingu kubaturowego. W **KATEGORII PIERWSZEJ** – z funkcją usługową dostępną z przestrzeni publicznej i powierzchnią przeznaczoną na usługi hotelarskie bądź mieszkania studenckie oraz w **KATEGORII DRUGIEJ** – bez funkcji uzupełniających.

Program realizacji parkingów kubaturowych jest częścią miejskiej strategii transportowej, której założeniem jest m.in. uwolnienie wąskich, ciasnych przestrzeni łódzkich podwórek i przeniesienie funkcji parkingowej do jednego z wielu planowanych obiektów. Parking kubaturowy będący przedmiotem konkursu ma być przeznaczony dla mieszkańców okolicznych kwartałów oraz osób dojeżdżających do centrum miasta lub do planowanej stacji kolei średnicowej w pobliżu skrzyżowania ulicy Zielonej i alei T. Kościuszki. Celem konkursu jest znalezienie metody na wprowadzenie kubaturowej funkcji parkingowej do miasta w sposób niedegradujący przestrzeni i współgrający z otaczającą go zabudową. Zaprojektowany obiekt powinien być odpowiedzią na pytanie jak należy zaprojektować parking kubaturowy, by wbrew stereotypom nie stanowił on obiektu o charakterze antymiejskim. Przyjęte rozwiązania architektoniczno-plastyczne elewacji powinny zniwelować efekt „martwej ściany”, która wpływa negatywnie na otaczającą tkankę miejską. Uczestnicy konkursu w przypadku tego typu obiektu muszą mieć na względzie przede wszystkim właściwe wpisanie się w otaczającą architekturę bo wbrew temu co głosił uznany architekt Louis Sullivan forma nie zawsze musi podążać za funkcją. Nie bez znaczenia ma również lokalizacja parkingu ze względu na to, że projektowany obiekt będzie stanowić zamknięcie osi ul. Zielonej dla osób wjeżdżających do Łodzi od strony zachodniej. Obiekt ma zostać zlokalizowany w pobliżu skrzyżowania ulic Zielonej i 28 Pułku Strzelców Kaniowskich.

Założeniem konkursu więc jest przede wszystkim znalezienie architektonicznego antidotum na swoiste „zubożenie stylistyczne” nowo budowanych obiektów, a także potrzeba wypracowania wzorcowych form architektonicznych osadzonych w kontekście zabytkowej Łodzi, które mogłyby być stosowane lub stanowić inspirację przy wznoszeniu nowych budowli na obszarze historycznego śródmieścia. Konkurs ma wskazać możliwe kierunki poszukiwań twórczych rozwiązań we współczesnym rozwoju architektury, które wzmocnią tożsamość urbanistyczną i architektoniczną miasta. Projektowany obiekt ma być twórczym przetworzeniem historii<sup>1</sup>, w oparciu o nowe trendy i rozwiązania technologiczne. Celem

---

<sup>1</sup> Gwałtowny rozwój przemysłu w Łodzi w XIX wieku wyniósł słabo prosperującą osadę rolniczą do grona wielkich europejskich ośrodków przemysłowych. Obok skromnej, klasycyzującej architektury z pierwszej połowy XIX wieku i typowego budownictwa osiedli tkackich, wyrosły wielkie zespoły przemysłowe, połączone z pałacami fabrykanckimi i kontrastujące z nimi założenia kolonii domów robotniczych, a także okazałe kamienice czynszowe. Wybudowane w latach siedemdziesiątych XIX wieku pierwsze kamienice czynszowe o wykształconym układzie przestrzennym stały się najbardziej powszechną formą budownictwa mieszkaniowego i ukształtowały wygląd Strefy Wielkomięskiej Łodzi w następnych dziesięcioleciach XIX wieku i początkach XX wieku. Układ przestrzenny oraz historyczne podziały parcelacyjne zostały zachowane do dnia dzisiejszego, a ponadto znajdują swoje odzwierciedlenie w istniejącej zabudowie co stanowi niezwykłą wartość struktury przestrzennej miasta. Łódzka kamienica jest budynkiem murowanym, posiadającym zazwyczaj od trzech do sześciu kondygnacji, złożonym z budynku frontowego, dwutraktowego (o głębokości zabudowy około 16-17 m) i dwóch jednotraktowych oficyn (o głębokości zabudowy 6-7 m). Wznoszono je na działkach szerokości od 19-21 m, z bramą przejazdową, często sytuowaną na osi, klatką schodową w płytkim ryzalicie przesuniętym z osi w elewacji od strony podwórka. Oś środkowa podkreślona frontonem i balkonem, bądź wykuszem, okna z obramowaniami zróżnicowanymi na poszczególnych kondygnacjach, partery i naroża boniowane. Strukturę kamienicy podkreślała ogólnodostępna kondygnacja przyziemia, czasem o podwójnej

konkursu jest rozstrzygnięcie wzajemnych relacji zachodzących w przedmiotowym obiekcie pomiędzy odwołaniem do historyzmu architektury tej części miasta, a estetyką, technologią oraz materiałami charakterystycznymi dla współczesności. Wprowadzenie nowej zabudowy musi odbywać się w zgodzie z historycznymi regułami kształtowania elewacji kamienic, regułami, które stworzyły tkankę miejską Łodzi. Współczesna architektura to przecież nie tylko rozpropagowany w ostatnich latach powojenny styl międzynarodowy uproszczony do wyłącznie użytkowej formy, tworzący często banalne, kontrastujące, oderwane od otaczającej przestrzeni budowle, ale również całe bogactwo inspiracji z nurtu postmodernizmu, dekonstruktywizmu, high - techu, nowego klasycyzmu i wielu innych współczesnych kierunków. Poszukiwanie wartości we współczesnej, śródmiejskiej zabudowie może polegać również na cytatach, powtórzeniach i dosłownych skojarzeniach z przeszłością. Oczekiwane jest racjonalne podejście do pojmowania architektury jako dialogu z otoczeniem w Łodzi, wpisującego się w sąsiedztwo obiektów z przełomu XIX i XX wieku, aż do lat 30-tych XX wieku.

#### 4.2. Przedmiot konkursu i lokalizacja.

Przedmiotem konkursu jest opracowanie koncepcji architektonicznej budynku o funkcji parkingu kubaturowego do wyboru w dwóch lub jednej **KATEGORII**:

- **KATEGORIA PIERWSZA** – parking kubaturowy z powierzchnią usługową w parterze dostępną z przestrzeni publicznej oraz powierzchnią przeznaczoną na usługi hotelarskie bądź mieszkania studenckie jako funkcją uzupełniającą zlokalizowaną powyżej parteru zwieńczony funkcją rekreacyjno-wypoczynkową.
- **KATEGORIA DRUGA** – parking kubaturowy bez funkcji uzupełniającej.

Parking w kamienicy ma być zlokalizowany w Strefie Wielkomiejskiej na działkach ewidencyjnych nr 1/1 obręb P-19; nr 15/2 obręb P-19; nr 16 obręb P-19; oraz na części działki nr 17 obręb P-19 u zbiegu ulic Zielonej i 28 Pułku Strzelców Kaniowskich. Łączna powierzchnia terenu wskazanych działek wynosi 1929 m<sup>2</sup>. Mapę terenu z zaznaczoną granicą opracowania oraz wykazem istniejących budynków wokół działki zawiera Załącznik nr 5 do Regulaminu konkursu. Zdjęcia stanu istniejącego działki (wraz z otoczeniem) będącej w zakresie opracowania projektowego zawiera Załącznik nr 7.

---

“wielkomiejskiej” wysokości, pełniąc funkcje handlowo-usługowe. Wyższe piętra charakteryzowały się hierarchicznym układem kompozycyjnym poszczególnych kondygnacji. Przykładem szczególnym jest kamienica narożna bo były one zazwyczaj zwieńczeniem dwóch prostopadłych do siebie pierzei. Kamienice narożne można sklasyfikować jako kamienice z dominantą i kamienice bez dominanty. Z kolei ze względu na rozwiązanie architektoniczne narożnika kamienice można podzielić na te z prostym narożnikiem, z narożnikiem zaokrąglonym oraz te z narożnikiem ściętym. W następstwie wywołanego sprzyjającą koniunkturą gospodarczą, nasilenia ruchu budowlanego w okresie rewolucji przemysłowej oraz nieznacznego stopnia zniszczeń wojennych, Łódź obfituje przede wszystkim w cenne obiekty architektury mieszkaniowej o formach eklektycznych i klasycyzujących, secesyjnych, a także znakomite przykłady modernizmu lat 20-tych i 30-tych. Obecny wzrost zainteresowania i wysoka ocena walorów architektury przełomu XIX i XX wieku, ożywiły dyskusje nad formami architektonicznymi, które wpisywałyby współczesność w ciąg rozwojowy miasta i zachowały jego unikalny kod genetyczny. Stąd potrzeba poszukiwania architektonicznego języka dla współczesnej formy łódzkiej kamienicy wpasowującej się w tkankę historyczną oraz nawiązującej do ukształtowanego na przestrzeni zaledwie kilkudziesięciu lat unikalnego *genius loci*.

#### 4.3. Zadanie projektowe – opis i wymagania formalne.

Konkurs pn. „Parking w kamienicy” polega na przedstawieniu koncepcji architektonicznej wraz z zagospodarowaniem terenu w granicach obszaru opracowania w wybranej jednej lub w dwóch kategoriach. Każdy projekt opracowany dla danej kategorii jest osobną koncepcją architektoniczną i stanowi indywidualne opracowanie projektowe (każdą kategorię należy złożyć jako osobną pracę konkursową).

##### Wymagania ogólne:

1. Projekt musi być zgodny z aktualnymi warunkami technicznymi i przepisami prawa budowlanego w tym spełniać wymogi obsługi pożarowej, a także uwzględniać przepisy dotyczące ochrony pożarowej.
2. Obiekt należy zaprojektować na działkach ewidencyjnych nr 1/1 obręb P-19; nr 15/2 obręb P-19; nr 16 obręb P-19; oraz na części działki nr 17 obręb P-19 zgodnie z załączonym fragmentem rysunku projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego wskazanym w załączniku Nr 6 do Regulaminu konkursu.

## KATEGORIA I

##### Wytyczne projektowe w zakresie funkcji:

1. Funkcję podstawową projektowanego budynku ma stanowić funkcja parkingowa.
2. Parking powinien posiadać minimum 200 miejsc postojowych dla samochodów.
3. Należy zapewnić parking dla rowerów z bezpośrednim dostępem z poziomu parteru.
4. Jako funkcję uzupełniającą należy zapewnić funkcję hotelową lub mieszkania dla studentów, aktywny parter usługowy, pozostałą powierzchnię budynku należy przeznaczyć na parking kubaturowy przy czym na dachu budynku należy zaproponować funkcję rekreacyjno-wypoczynkową wraz z niewielkim lokalem gastronomicznym.
5. W obrębie parteru należy zaproponować punkt informacji turystycznej.
6. Należy zapewnić ogólnodostępne sanitariaty w obrębie parteru budynku.

##### Wytyczne projektowe w zakresie kształtowania zabudowy:

1. Parking kubaturowy należy zaprojektować w taki sposób by obsługę komunikacyjną pomiędzy kondygnacjami pełniły pochylnie. Niedopuszczalne jest stosowanie wind samochodowych.
2. Wskaźnik powierzchni zabudowy wynosi maksimum 100%.
3. Dopuszczalna intensywność zabudowy wynosi maksimum 7,0.
4. Wskaźnik powierzchni biologicznie czynnej wynosi minimum 5%.
5. Wysokość zabudowy – maksimum 25 m, przy zachowaniu wysokości elewacji frontowej – od 18 do 20 m – powyżej elewacji frontowej dopuszczenie realizacji wyłącznie dachu lub nie więcej niż dwóch kondygnacji wycofanych o minimum 1,5 m od lica tej elewacji. W strefie oznaczonej „SWZ 20” wysokość zabudowy frontowej powinna wynosić od 19 do 25 m, przy zachowaniu wysokości elewacji frontowej od 19 do 20 m - powyżej elewacji frontowej dopuszczenie realizacji wyłącznie dachu lub nie więcej niż dwóch kondygnacji wycofanych o minimum 1,5 m od lica tej elewacji.

6. Możliwość realizacji wyłącznie jednej kondygnacji podziemnej.
7. Elewacje frontowe od strony dróg publicznych należy kształtować z uwzględnieniem zasad kompozycji obejmujących:
  - wysokość parteru elewacji minimum 4 m
  - wyodrębnienie kondygnacji parteru gzymsem, boniowaniem lub innym elementem architektonicznym
  - zwieńczenie ściany gzymsem, attyką lub innym elementem architektonicznym
8. Należy zaproponować rozwiązania technologiczno-materiałowe, które zoptymalizują koszty realizacji inwestycji i późniejszej eksploatacji.

## KATEGORIA II

### Wytyczne projektowe w zakresie funkcji:

1. Funkcję podstawową projektowanego budynku ma stanowić funkcja parkingowa.
2. Parking powinien posiadać minimum 200 miejsc postojowych dla samochodów.
3. Należy zapewnić parking dla rowerów z bezpośrednim dostępem z poziomu parteru.
4. Należy zapewnić ogólnodostępne sanitariaty w obrębie parteru budynku.

### Wytyczne projektowe w zakresie kształtowania zabudowy:

1. Parking kubaturowy należy zaprojektować w taki sposób by obsługę komunikacyjną pomiędzy kondygnacjami pełniły pochylnie. Niedopuszczalne jest stosowanie wind samochodowych.
2. Wskaźnik powierzchni zabudowy wynosi maksimum 100%.
3. Dopuszczalna intensywność zabudowy wynosi maksimum 7,0.
4. Wskaźnik powierzchni biologicznie czynnej wynosi minimum 5%.
5. Wysokość zabudowy – maksimum 25 m, przy zachowaniu wysokości elewacji frontowej – od 18 do 20 m – powyżej elewacji frontowej dopuszczenie realizacji wyłącznie dachu lub nie więcej niż dwóch kondygnacji wycofanych o minimum 1,5 m od lica tej elewacji. W strefie oznaczonej „SWZ 20” wysokość zabudowy frontowej powinna wynosić od 19 do 25 m, przy zachowaniu wysokości elewacji frontowej od 19 do 20 m - powyżej elewacji frontowej dopuszczenie realizacji wyłącznie dachu lub nie więcej niż dwóch kondygnacji wycofanych o minimum 1,5 m od lica tej elewacji.
6. Możliwość realizacji wyłącznie jednej kondygnacji podziemnej.
7. Elewacje frontowe od strony dróg publicznych należy kształtować z uwzględnieniem zasad kompozycji obejmujących:
  - wysokość parteru elewacji minimum 4 m
  - wyodrębnienie kondygnacji parteru gzymsem, boniowaniem lub innym działaniem architektonicznym
  - zwieńczenie ściany gzymsem, attyką lub innym działaniem architektonicznym
8. Należy zaproponować rozwiązania technologiczno-materiałowe, które zoptymalizują koszty realizacji inwestycji i późniejszej eksploatacji.
9. Należy zaproponować takie rozwiązanie architektoniczno-plastyczne elewacji od przestrzeni publicznych, które przyczyni się do ożywienia kondygnacji parteru przy braku lokali usługowych.

#### 4.4. Literatura przedmiotu.

Irena Popławska, *Architektura mieszkaniowa Łodzi w XIX wieku*, rok wydania 1992  
Krzysztof Stefański, *Atlas architektury dawnej Łodzi*, rok wydania 2003  
Michał Domińczak, Artur Zaguła, *Typologia Łódzkiej Kamienicy*, rok wydania 2016  
Andrzej Olejniczak, *#Miasto – Łódź w krajobrazie miast*, rok wydania 2017

#### 4.5. Sposób wykorzystania wyników konkursu.

Nagrodzone i wyróżnione projekty będą w całości lub części wykorzystywane, po przeniesieniu autorskich praw majątkowych na Miasto Łódź, jako modelowe rozwiązania, źródło inspiracji, mające służyć jako wytyczne do działań projektowych. Nagrodzone prace mogą stać się również podstawą do późniejszych przedsięwzięć związanych z realizacją omawianego obiektu. Wszystkie prace konkursowe zostaną wykorzystane jako przykład rozwiązań technologicznych i architektonicznych możliwych do zastosowania w planowanych inwestycjach w Łodzi. Ponadto materiały konkursowe będą wykorzystywane do celów edukacyjnych (prezentacje, konferencje), w publikacjach popularno–naukowych, w ramach promocji miasta, a także w poglądowych materiałach planistycznych Miasta Łodzi (takich jak model 3d całego miasta itp.). Organizator planuje także wydać publikację pokonkursową oraz zorganizować wystawę pokonkursową. Jednocześnie każdy Uczestnik składający pracę konkursową wyraża zgodę na publikację materiałów przekazanych zgodnie z pkt 12.2 w internetowej galerii projektów konkursowych oraz innych materiałach promocyjnych związanych z Konkursem.

#### 5. Harmonogram konkursu.

25.06.2018 r. – ostateczny termin nadsyłania pytań do Organizatora  
(na adres: e.stolarczyk@uml.lodz.pl);

02.07.2018 r. – udzielenie odpowiedzi na pytania uczestników;

30.08.2018 r. do godz. 14.00 – składanie prac konkursowych;

7.09.2018 r. – zakończenie prac Sądu Konkursowego, ogłoszenie wyników Konkursu,  
dyskusja pokonkursowa i wystawa pokonkursowa;

7.09.2018 r. – 9.09.2018 r. – wystawa pokonkursowa

#### Uwaga!

Podane **powyżej terminy mogą ulec zmianie, o czym Organizator niezwłocznie poinformuje uczestników Konkursu poprzez ogłoszenie na stronie Organizatora.**

#### 6. Wymagania jakie muszą spełniać uczestnicy konkursu.

6.1. Uczestnikiem Konkursu może być osoba fizyczna, osoba prawna lub zespół autorski składający się osób fizycznych, w obu przypadkach zwani dalej „Uczestnikiem”.

6.2. W przypadku udziału w konkursie osoby prawnej lub zespołu autorskiego, wszyscy członkowie zespołu ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu (oraz odbioru potencjalnej nagrody) i wypełniają pełnomocnictwo będące częścią Karty Identyfikacyjnej (załącznik Nr 1 do Regulaminu konkursu). Ponadto ustanawiają NAZWĘ zespołu, która będzie wykorzystywana w materiałach promocyjnych i informacyjnych, związanych z konkursem (przy zachowaniu osobistych praw autorskich). Nazwę zespołu



mogą stanowić zarówno imiona i nazwiska wszystkich członków zespołu, jak również dowolna, inna, prawnie dozwolona nazwa (np. nazwa firmy, nazwa instytucji itp.).

- 6.3. Uczestnikami konkursu mogą być osoby fizyczne legitymujące się uprawnieniami do projektowania w specjalności architektonicznej bez ograniczeń, osoby prawne lub zespoły autorskie składające się z osób fizycznych, posługujące się przynajmniej jedną osobą posiadającą takie uprawnienia i które spełnią dodatkowo następujące wymagania:
- wraz z Kartą Identyfikacyjną (załącznik Nr 1 do Regulaminu konkursu) złożą oświadczenie (załącznik Nr 2 do Regulaminu konkursu), wykazujące obecność w zespole autorskim osoby posiadającej uprawnienia do projektowania w specjalności architektonicznej bez ograniczeń;
  - w przypadku osoby prawnej lub zespołów autorskich, ustanowią pełnomocnika (osobę fizyczną posiadającą pełną zdolność do czynności prawnych) do reprezentowania pozostałych członków zespołu oraz odebrania ewentualnej nagrody.
- 6.4. **Każdy uczestnik może być autorem bądź członkiem zespołu autorskiego opracowującego wyłącznie jedną pracę konkursową dla wybranej KATEGORII lub dwie prace po jednej dla każdej KATEGORII.** Uczestnik, który złoży więcej niż jedną pracę konkursową dla danej KATEGORII zostanie wykluczony z konkursu, a wszystkie prace z jego udziałem zostaną odrzucone.
- 6.5. W przypadku przyznania nagrody albo wyróżnienia umowa, o której mowa w pkt. 11.4. zostanie podpisana z jej autorem albo wszystkimi współautorami. Współautorzy pracy konkursowej w takim wypadku udzielają pełnomocnictwa do podpisania umowy w ich imieniu.
- 6.6. Przepisy i warunki Regulaminu, dotyczące uczestnika Konkursu, odnoszą się odpowiednio także do uczestników biorących wspólnie udział w Konkursie.
- 6.7. Uczestnicy Konkursu ponoszą odpowiedzialność za prawdziwość i rzetelność podanych przez siebie danych.
- 6.8. Uczestnikami Konkursu nie mogą być osoby fizyczne, które są członkami Sądu Konkursowego lub brały udział w opracowaniu Regulaminu konkursu lub organizacji konkursu. Z udziału wyłączeni są pracownicy Organizatora oraz osoby zaangażowane w organizację konkursu i osoby im najbliższe w rozumieniu art. 115 § 11 Kodeksu karnego.  
*Uczestnicy składający pracę konkursową oświadczają, że nie naruszają niniejszego punktu regulaminu.*
- 6.9. W przypadku braku bądź niewypełnienia niezbędnych informacji w załączniku Nr 2 do Regulaminu konkursu dotyczącego obecności w zespole autorskim osoby posiadającej uprawnienia do projektowania w specjalności architektonicznej bez ograniczeń lub innych braków, praca konkursowa zostanie zdyskwalifikowana.

## 7. Zakres, forma opracowania oraz sposób prezentacji pracy konkursowej.

- 7.1. W przypadku wykonania przez jednego Uczestnika prac konkursowych w dwóch kategoriach dla każdej kategorii należy złożyć osobną pracę zgodnie z wymaganiami przedstawionymi poniżej (obie prace muszą zostać osobno opakowane papierem pakowym, posiadać różne godła i osobny zestaw wymaganych załączników formalnych).
- 7.2. Pracę konkursową należy przedstawić w formie dwóch lekkich plansz (pianka) w formacie 100 x 70 cm w układzie POZIOMYM (praca posiadająca więcej lub mniej niż wskazana ilość plansz będzie zdyskwalifikowana). Każda plansza musi posiadać pas wolnego pola, jednolitego koloru o wysokości trzech centymetrów w górnej części planszy na całej jej szerokości. Każda plansza w prawej części pustego pola (tj. w prawym górnym rogu planszy) musi być opatrzona sześciocyfrowym godłem (kombinacja sześciu wybranych przez uczestnika CYFR). Sześciocyfrowe godło musi znajdować się w polu o wymiarach 1x6 cm odsuniętym 1 cm od prawej i górnej krawędzi planszy. Poza godłem praca konkursowa nie

może zawierać jakichkolwiek oznaczeń, które mogłyby identyfikować jej autora. Prace konkursowe, na których sposób oznakowania lub umieszczone informacje będą naruszały anonimowość zostaną zdyskwalifikowane.

### 7.3. Zawartość pracy konkursowej na planszy nr 1:

1. W górnej części planszy należy umieścić jedną dużą wizualizację w układzie poziomym (proporcje zbliżone do formatu 3:2) z widokiem na projektowany parking w kamienicy z przeciwległego północno-wschodniego narożnika skrzyżowania Zielona/28 Pułku Strzelców Kaniowskich. Z prawej strony obok dużej wizualizacji należy umieścić trzy wizualizacje obiektu widzianego z poziomu człowieka w tym: widok na północno-wschodni narożnik budynku, pozostałe dwa widoki do wyboru.
2. W dolnej części planszy należy umieścić opracowane rysunki elewacji budynku zlokalizowane od przestrzeni publicznej z zaznaczonym sąsiedztwem oraz przedstawieniem kolorystyki w skali 1:200. Kolejność umieszczonych na planszy elewacji od lewej strony: elewacja wschodnia, elewacja północna, elewacja zachodnia. Dopuszczalne jest przedstawienie elewacji w postaci wizualizacji w widoku ortogonalnym (bez perspektywy). Z prawej strony obok rysunków elewacji należy umieścić krótki opis idei projektowej maksymalnie do 250 słów.

### 7.4. Zawartość pracy konkursowej na planszy nr 2:

1. Rysunki rzutów wraz z projektem zagospodarowania terenu, przekrojów z podaniem podstawowych wymiarów i materiałów w skali 1:200.
  2. Detale architektoniczne elewacji budynku w skali dostosowanej do obrazowania koncepcji.
  3. Dla poszczególnych **KATEGORII** należy przygotować odpowiednie zestawienie powierzchni z wyszczególnieniem powierzchni: hotelowej/mieszkaniowej, powierzchni usługowej, powierzchni parkingowej (w tym ilość miejsc parkingowych), powierzchni rekreacyjno-wypoczynkowej, powierzchni lokalu gastronomicznego.
- 7.5. Organizator wymaga zapisania całej pracy w wersji elektronicznej. Na płycie CD/DVD muszą znajdować się dwa osobne foldery jeden zawierający plansze, drugi poszczególne grafiki znajdujące się na planszach. Nazewnictwo folderów: „PLANSZE” i „GRAFIKI”, nazewnictwo plików plansz (GODŁO\_PLANSZA\_NR\_1, GODŁO\_PLANSZA\_NR\_2) nazewnictwo grafik (każda grafika występująca na planszach powinna znajdować się w osobnym pliku \*.jpg) nazewnictwo (GODŁO\_RZUT, GODŁO\_PRZEKROJ). Dodatkowo należy dołączyć plik \*.doc ze spisem wszystkich poszczególnych grafik z podpisem co znajduje się na danej grafice oraz plik \*.doc z opisem koncepcji. Wersję elektroniczną należy zapisać na nośniku CD/DVD i dołączyć do pracy konkursowej.

## 8. Składanie prac konkursowych.

- 8.1. Uczestnicy Konkursu składają prace konkursowe wraz z dokumentami (zgodnie z pkt. 8.4 Regulaminu konkursu) w:  
Łódzkim Centrum Kontakt z Mieszkańcami  
Piotrkowska 110 (wejście od Pasażu Schillera), 90-001 Łódź
- 8.2. Termin składania prac konkursowych: 30.08.2018 r. do godz. 14<sup>00</sup>  
Prace konkursowe złożone po upływie w/w terminu nie będą oceniane. Decyduje data i godzina wpływu pracy konkursowej do Organizatora Konkursu bez względu na datę nadania przesyłki u operatora pocztowego.

**UWAGA:**

**W przypadku przesłania drogą listową praca powinna zostać opakowana podwójnie, papierem pakowym. Na zewnętrznym opakowaniu mają znajdować się wyłącznie dane**

**niezbędne dla realizacji przesyłki oraz dopisek „PARKING W KAMIENICY – PRACA KONKURSOWA”** umieszczony obok adresata albo naklejki adresowej. Natomiast **opakowanie wewnętrzne musi być czyste tj. nie może znaleźć się na nim żadne oznakowanie, które mogłyby identyfikować autora poza napisem zgodnie z pkt. 8.5.**

- 8.3. Uczestnik składający pracę konkursową osobiście, może otrzymać pokwitowanie złożenia pracy konkursowej z podaną datą i godziną złożenia pracy, pieczęcią Centrum Kontaktów z Mieszkańcami Urzędu Miasta Łodzi i podpisem osoby przyjmującej pracę (na druku stanowiącym załącznik Nr 3 do Regulaminu konkursu)
- 8.4. Zawartość opakowania pracy konkursowej.  
Wewnątrz opakowania pracy konkursowej należy umieścić:
1. Dwie plansze w rozmiarze 100 x 70 cm
  2. Płyta CD/DVD opatrzona sześciocyfrowym godłem, zawierająca wersję elektroniczną pracy konkursowej
  3. Wypełniona i zapakowana w odrębną kopertę KARTA IDENTYFIKACYJNA wraz z pełnomocnictwem (jeżeli dotyczy) – załącznik Nr 1 do Regulaminu konkursu oraz oświadczeniem dot. dysponowaniem osobą posiadającą uprawnienia do projektowania w specjalności architektonicznej bez ograniczeń (załącznik Nr 2 do Regulaminu konkursu). Załączony dokument musi być przedstawiony w formie oryginału i umieszczony w zamkniętej małej kopercie, uniemożliwiającej zapoznanie się z jej zawartością, opieczętowanej (np. krzyżykami na zamknięciu) z dopiskiem „KARTA IDENTYFIKACYJNA” oraz godłem uczestnika (sześciocyfrowy kod):

**KARTA IDENTYFIKACYJNA  
<GODŁO UCZESTNIKA>**

- 8.5. Opakowanie pracy konkursowej powinno zostać opatrzone napisem:

**PARKING W KAMIENICY  
PRACA KONKURSOWA**

- 8.6. Elementy pracy konkursowej (punkty 1-2) muszą być oznaczone, w sposób trwały, tym samym godłem – sześciocyfrowym kodem tj. złożonym **wyłącznie z cyfr**, o wymiarach 6 cm szerokości i 1 cm wysokości, umieszczonym w prawym, górnym rogu plansz pod rygorem odrzucenia pracy.
- 8.7. Na czas pracy Sądu Konkursowego prace zostaną powtórnie zaszyfrowane – godło uczestnika zostanie zaklejone nowym godłem nadanym przez sekretarza konkursu tj. dowolnym numerem umieszczonym na miejscu godła uczestnika konkursu.

## 9. Kryteria oceny prac konkursowych.

Kryteria oceny prac konkursowych:

Sąd Konkursowy dokona oceny zgłoszonych do konkursu prac na zasadzie wzajemnego ich porównania według następujących kryteriów:

A) atrakcyjność zaproponowanych rozwiązań plastyczno-architektonicznych budynku w tym twórcze wykorzystanie klasycznych zasad kształtowania elewacji oraz przetworzenie bądź zastosowanie historycznego detalu łódzkich kamienic – od 0 pkt. do 50 pkt;

B) rozwiązania programowo – funkcjonalne dla budynku wraz z zagospodarowaniem terenu – od 0 pkt. do 50 pkt.

Liczba punktów, jakie każda z prac konkursowych otrzyma od jednego członka Sądu Konkursowego za stopień spełnienia poszczególnych kryteriów wyliczona będzie według wzoru:

Ocena punktowa danej pracy wyliczona przez sędziego =  $A + B = \max 100$  pkt. Przy czym oceny danej pracy, według powyższego wzoru, dokona każdy z sędziów. Suma punktów, jakie dana praca otrzyma w konkursie to suma ocen poszczególnych sędziów podzielona przez liczbę sędziów biorących udział w ocenie. Ocena punktowa prac konkursowych daje wynik wyjściowy, który może ulec zmianie w wyniku dyskusji i w jej efekcie głosowania lub głosowań sędziów. Wynik głosowań będzie ostatecznym rozstrzygnięciem wielkości i ilości przyznanych nagród.

## 10. Sąd konkursowy.

- 10.1. Sąd Konkursowy pracuje zgodnie z Regulaminem Pracy Sądu Konkursowego, stanowiącym załącznik Nr 2 do zarządzenia.
- 10.2. Skład Sądu Konkursowego określa zarządzenie Prezydenta Miasta Łodzi w sprawie ogłoszenia niniejszego konkursu.

## 11. Nagrody.

- 11.1. W konkursie przewiduje się następujące nagrody i wyróżnienia (pula nagród: 140 000 zł)

w KATEGORII PIERWSZEJ:

- I nagroda – 35 000 zł
- II nagroda – 20 000 zł
- III nagroda – 10 000 zł
- Wyróżnienia (łącznie pula) – 10 000 zł
- Nagroda Architekta Miasta – 5 000 zł

w KATEGORII DRUGIEJ:

- I nagroda – 20 000 zł
- II nagroda – 15 000 zł
- III nagroda – 10 000 zł
- Wyróżnienia (łącznie pula) – 10 000 zł
- Nagroda Architekta Miasta – 5 000 zł

- 11.2. Jedna praca konkursowa może otrzymać tylko jedną nagrodę albo jedno wyróżnienie.
- 11.3. Kwoty nagród pieniężnych podlegają opodatkowaniu na zasadach przewidzianych w stosownych przepisach.
- 11.4. Organizator za kwoty, o których mowa w pkt. 11.1. nabędzie nagrodzone i wyróżnione prace konkursowe (konceptcje architektoniczne). Pomiędzy Organizatorem a Uczestnikiem zostanie podpisana umowa sprzedaży koncepcji architektonicznej, któremu została przyznana nagroda, wyróżnienie albo Nagroda Architekta Miasta wraz z przeniesieniem autorskich praw majątkowych do prac konkursowych. Nagrody pieniężne, o których mowa w pkt 11.1. otrzymuje jedna osoba fizyczna, reprezentująca i wskazana przez zespół, upoważniona do czynności cywilno-prawnych, nie zaś każda ze wskazanych w karcie identyfikacyjnej osób z osobna. Warunkiem wypłaty nagrody jest zawarcie ww. umowy.
- 11.5. W uzasadnionych przypadkach (jak np. niska jakość nadesłanych prac) Organizator wraz z Sądem Konkursowym zastrzegają sobie prawo do zmiany ustalonej w pkt. 11.1. liczby

i wysokości nagród oraz wyróżnień w ramach przeznaczonej puli nagród. Organizator zastrzega możliwość nierozdysponowania całej kwoty przewidzianej na nagrody.

## **12. Postanowienia dotyczące przejścia autorskich praw majątkowych do nagrodzonych i wyróżnionych prac.**

### 12.1. Autorskie prawa osobiste:

1. Organizator zapewnia, iż dochowa należytej staranności względem autorskich praw osobistych wobec wszystkich autorów prac konkursowych w przypadku wykorzystania utworów na którymkolwiek polu eksploatacji określonym w pkt. 12.2.
2. Autorskie prawa osobiste do utworów nie przechodzą na Organizatora w wyniku rozstrzygnięcia Konkursu.
3. Wszyscy uczestnicy Konkursu zachowują osobiste prawa autorskie do wykonanych prac konkursowych w zgodności z treścią ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz. U. z 2017 r. poz. 880 i 1089 oraz z 2018 r. poz. 650).

### 12.2. Autorskie prawa majątkowe:

1. Autorzy nagrodzonych i wyróżnionych prac konkursowych przekazują na podstawie Umowy, której wzór stanowi załącznik Nr 4 do Regulaminu konkursu, na rzecz Organizatora: prawa autorskie majątkowe do wszystkich wymienionych polach eksploatacji w tym wyłączone prawo do wykonywania praw zależnych i pokrewnych bez zgody autora i prawo do zezwalania na wykonywanie tych praw oraz własność egzemplarzy złożonych prac konkursowych. Oświadczenie dotyczące przejścia autorskich praw majątkowych, autorzy nagrodzonych i wyróżnionych prac, prześlą Organizatorowi przed przekazaniem nagród, po rozstrzygnięciu Konkursu. Uhonorowane prace jako nośniki utworów przechodzą na własność Organizatora, po przekazaniu nagrody. Autorzy prac nienagrodzonych, ocenianych w Konkursie, wyrażają zgodę na prezentację pracy na wystawach pokonkursowych oraz publikację w materiałach pokonkursowych elektronicznych i w druku w części lub całości, na stronie internetowej jak również w ramach promocji w tym reklamy, a także do celów edukacyjnych lub szkoleniowych niezależnie od formy materiałów promocyjnych – poprzez akceptację i podpisanie niezbędnych załączników formalnych;
2. Autorzy prac zezwalają zamawiającemu na korzystanie z przedstawionej koncepcji w zakresie określonym we wzorze umowy stanowiącym załącznik Nr 4 do Regulaminu konkursu;
3. Organizator zastrzega sobie prawo w następstwie Konkursu, do korzystania ze wszystkich nadesłanych prac stosownie do zamierzonego sposobu eksploatacji utworu;
4. Miasto Łódź staje się właścicielem prac nagrodzonych i wyróżnionych na podstawie zawartych umów. Pozostałe prace mogą zostać odebrane przez autorów, po upływie dwunastu miesięcy od daty ogłoszenia wyników, po złożeniu wniosku o zwrot pracy. Prace mogą zostać odebrane wyłącznie osobiście;
5. Uczestnicy Konkursu składają oświadczenie, że posiadają autorskie prawa majątkowe do zgłoszonej w Konkursie pracy konkursowej i nie naruszają praw osób trzecich;
6. Uczestnicy Konkursu ponoszą pełną odpowiedzialność wobec Organizatora i osób trzecich w przypadku, gdyby udostępniona praca/e naruszała/y prawa (w szczególności prawa autorskie) osób trzecich lub udział uczestnika okazałby się niezgodny z Regulaminem konkursu.

### **13. Sposób podania do publicznej wiadomości rozstrzygnięcia Konkursu i termin wydania nagród.**

- 13.1. Organizator niezwłocznie po rozstrzygnięciu Konkursu zawiadomi o jego wyniku uczestników Konkursu, podając imię i nazwisko albo nazwę (firmę) autorów wygranych i wyróżnionych prac konkursowych. Ponadto Organizator zamieści w swej siedzibie ogłoszenie o wyniku Konkursu oraz na stronie internetowej Biuletynu Informacji Publicznej i stronie internetowej Urzędu Miasta Łodzi.
- 13.2. Wypłata nagród nastąpi w terminie określonym w umowie, o której mowa w pkt 11.4. Regulaminu konkursu.

### **14. Postanowienia końcowe.**

- 14.1. Organizator po podpisaniu umowy dotyczącej **nagrodzonych i wyróżnionych prac konkursowych** staje się ich właścicielem z prawem do swobodnego dysponowania nimi w ramach ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych. Inne prace konkursowe Organizator, po zakończeniu procedury niniejszego Konkursu i zamknięciu wystawy pokonkursowej, zwróci na wniosek ich autorów za potwierdzeniem odbioru lecz nie wcześniej niż po upływie dwunastu miesięcy od daty ogłoszenia wyników. Prace nieodebrane przez uczestników będą przechowywane przez Organizatora przez okres 1,5 roku od rozstrzygnięcia Konkursu. Po upływie tego terminu Organizator nie ponosi odpowiedzialności za prace, które mogą zostać zniszczone.
- 14.2. Wszelkie sprawy związane z Konkursem, których niniejszy Regulamin konkursu nie reguluje rozstrzyga Organizator Konkursu. W sprawach nieuregulowanych mają zastosowanie odpowiednie przepisy Kodeksu cywilnego z dnia 23 kwietnia 1964 roku (Dz. U. z 2017 r. poz. 459, 933 i 1132 oraz z 2018 r. poz. 398 i 650), ustawa z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych
- 14.3. Konkurs może zostać odwołany bez podania przyczyny. Odwołanie nastąpi poprzez ogłoszenie publiczne w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miasta Łodzi – [bip.uml.lodz.pl](http://bip.uml.lodz.pl), na stronie internetowej Urzędu Miasta Łodzi oraz na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Łodzi.
14. Organizator zobowiązuje się powierzone mu w związku z niniejszym Konkursem dane osobowe przetwarzać zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1) oraz ustawą z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. poz. 1000).

### **15. Załączniki do Regulaminu konkursu.**

**Załącznik Nr 1** do Regulaminu konkursu – Karta identyfikacyjna uczestnika wraz z pełnomocnictwem.

**Załącznik Nr 2** do Regulaminu konkursu – Oświadczenie uczestnika konkursu o dysponowaniu osobą posiadającą uprawnienia do projektowania w specjalności architektonicznej bez ograniczeń.

**Załącznik Nr 3** do Regulaminu konkursu – Potwierdzenie przyjęcia pracy konkursowej.

**Załącznik Nr 4** do Regulaminu konkursu – Wzór umowy.

**Załącznik Nr 5** do Regulaminu konkursu – Mapa zasadnicza z granicą opracowania.

**Załącznik Nr 6** do Regulaminu konkursu – Fragment projektu MPZP nr 177 ze wskazaniem linii zabudowy.

**Załącznik Nr 7** do Regulaminu konkursu – Zdjęcia stanu istniejącego działki (wraz z otoczeniem) będącej w zakresie opracowania projektowego.

KONKURS ARCHITEKTONICZNY NA OPRACOWANIE KONCEPCJI ARCHITEKTONICZNEJ „PARKINGU W KAMIENICY”

## KARTA IDENTYFIKACYJNA UCZESTNIKA GODŁO PRACY

|  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|

Oświadczam, iż zapoznałam/em się z Regulaminem Konkursu i akceptuję jego postanowienia, a w szczególności nie naruszam pkt 6.8. i 6.9. Regulaminu Konkursu.

Niniejszym oświadczam, iż wyrażam zgodę na wykorzystanie moich danych osobowych zgodnie z rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1) oraz ustawy z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. poz. 1000), na potrzeby postępowania konkursowego, w związku z wykonaniem postanowień Regulaminu Konkursu.

Oświadczam, iż przysługują mi (w przypadku uczestników będących zespołami projektowymi – każdemu z członków zespołu) autorskie prawa majątkowe do zgłoszonej do Konkursu pracy oraz, że nie naruszają one w żaden sposób praw bądź dóbr osób trzecich.

Przyjmuję jednocześnie do wiadomości, iż wyłącznym warunkiem realizacji nagrody jest przeniesienie majątkowych praw autorskich do nadesłanego koncepcji architektonicznej projektu koncepcyjnego na Organizatora Konkursu. W przypadku otrzymania nagrody lub wyróżnienia za nadesłaną pracę, zobowiązuje się (w przypadku uczestników będących zespołami projektowymi – każdemu z członków zespołu) do przeniesienia, w drodze umowy (której wzór stanowi załącznik Nr 4 do Regulaminu konkursu), całości autorskich praw majątkowych do pracy, a także do każdej jej części zezwalając na jej wykorzystanie na polach eksploatacji określonych w umowie, której wzór stanowi załącznik Nr 4 do Regulaminu konkursu.

Organizator nie ponosi odpowiedzialności w przypadku błędów wynikających z nieczytelnego wypełnienia karty identyfikacyjnej.

Działając na podstawie art. 13 ust. 1 i 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L Nr 119, str. 1), zwanego dalej w skrócie RODO, informuję, iż:

- 1) Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest: Miasto Łódź. W sprawach związanych z ochroną danych osobowych należy kontaktować się z Elżbietą Stolarczyk email: [e.stolarczyk@uml.lodz.pl](mailto:e.stolarczyk@uml.lodz.pl) osoba ta nie ma statusu inspektora ochrony danych;
- 2) Przetwarzanie Pani/Pana danych osobowych jest niezbędne w celu związanym z przeprowadzeniem i rozstrzygnięciem organizowanego przez administratora konkursu pt. „Parking w kamienicy”. Podstawą prawną przetwarzania danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. a RODO („osoba, której dane dotyczą wyraziła zgodę na przetwarzanie swoich danych osobowych w jednym lub większej liczbie określonych celów”);
- 3) Odbiorcą Pani/Pana danych osobowych są podmioty wykonujące na rzecz administratora danych świadczenia i usługi zapewniające realizację obowiązków Administratora wynikających z przeprowadzenia w/w konkursu oraz partnerzy świadczący usługi techniczne z zakresu IT;
- 4) Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez czas konieczny do rozstrzygnięcia konkursu, chyba że obowiązujące przepisy prawa nakładają na administratora obowiązek dłuższego przechowywania danych, a wówczas przechowywanie będzie trwało tak długo jak jest to konieczne do spełnienia obowiązków nałożonych na administratora danych;



- 5) Ma Pani/Pan prawo żądania dostępu do swoich danych oraz prawo ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, prawo do przenoszenia danych oraz prawo wniesienia sprzeciwu wobec ich przetwarzania;
- 6) W sytuacji, gdy przetwarzanie danych osobowych odbywa się na podstawie zgody – ma Pani/Pan prawo do cofnięcia zgody na przetwarzanie danych osobowych w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody wyrażonej przed jej cofnięciem;
- 7) Przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, jeśli przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO;
- 8) Podanie danych osobowych zawartych w oświadczeniu w przedmiocie zgody jest dobrowolne, jednakże konieczne do wzięcia udziału w konkursie.

.....  
(miejsowość, data)

Wypełniają wszyscy członkowie zespołu autorskiego:

|                            |                  |
|----------------------------|------------------|
| .....<br>(imię i nazwisko) | .....<br>(Adres) |
| .....<br>(imię i nazwisko) | .....<br>(Adres) |
| .....<br>(imię i nazwisko) | .....<br>(Adres) |
| .....<br>(imię i nazwisko) | .....<br>(Adres) |
| .....<br>(imię i nazwisko) | .....<br>(Adres) |
| .....<br>(imię i nazwisko) | .....<br>(Adres) |

### ZGODA NA PRZETWARZANIE DANYCH OSOBOWYCH

Ja niżej podpisany/a/i oświadczam (y), że wyrażam(y) zgodę na przetwarzanie przez Administratora, którym jest Miasto Łódź moich danych osobowych takich jak:

- imiona i nazwisko
- adres zamieszkania lub pobytu
- adres korespondencyjny
- adres e-mail
- numer telefonu

w celach związanych z przeprowadzeniem i rozstrzygnięciem konkursu pt. „Parking w kamienicy”

Rozumiem, że moje dane osobowe będą przetwarzane przez Administratora przez czas konieczny do przeprowadzenia i rozstrzygnięcia w/w konkursu, a po upływie tego okresu, przez czas konieczny do spełnienia obowiązków nałożonych na administratora danych przez obowiązujące przepisy prawa.

Zgodnie z przekazaną mi informacją wyrażam zgodę, aby w celu przeprowadzenia i rozstrzygnięcia w/w konkursu, Administrator powierzył moje dane osobowe podmiotom wykonującym na jego rzecz świadczenia i usługi zapewniające realizację obowiązków Administratora wynikających z przeprowadzenia w/w konkursu oraz partnerom świadczącym usługi techniczne z zakresu IT.

Potwierdzam, że zostałem pouczony o tym, że przysługuje mi prawo dostępu do treści moich danych oraz prawo ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, jak również prawo do przenoszenia danych, prawo wniesienia sprzeciwu, prawo do cofnięcia zgody na ich przetwarzanie w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody wyrażonej przed jej cofnięciem. Oświadczam, że rozumiem otrzymane pouczenie.

Powyższa zgoda została wyrażona dobrowolnie zgodnie z art. 4 pkt 11 RODO.

.....  
(data i podpis/y wszystkich członków zespołu autorskiego)

**Nazwa zespołu autorskiego, zgodnie z pkt 6.2. Regulaminu konkursu:**

.....

**Autor lub reprezentant (pełnomocnik) zespołu autorskiego:**

.....

(czytelne imię i nazwisko) , Pesel

**Adres, telefon, e- mail:**

.....

Wypełnić tylko, jeżeli dotyczy zespołów:

**My, niżej podpisani ustanawiamy .....**

(czytelne imię i nazwisko) , Pesel

**jako pełnomocnika do reprezentowania nas w postępowaniu konkursowym „PARKINGU W KAMIENICY”, wraz z wszelkimi czynnościami formalno-prawnymi (w tym zawarcia umowy sprzedaży w wypadku wygranej w konkursie oraz przeniesienia na rzecz Miasta Łódź autorskich praw majątkowych i praw pokrewnych, odbioru nagrody oraz składania oświadczeń wiedzy i woli). Pozostali członkowie zespołu:**

.....  
(imię i nazwisko) (podpis) , Pesel

.....  
(imię i nazwisko) (podpis) , Pesel

.....  
(imię i nazwisko) (podpis) , Pesel

.....  
(imię i nazwisko) (podpis) , Pesel

.....  
(imię i nazwisko) (podpis) , Pesel

.....  
(imię i nazwisko) (podpis) , Pesel

Data:.....

KONKURS ARCHITEKTONICZNY NA OPRACOWANIE KONCEPCJI ARCHITEKTONICZNEJ „PARKINGU W KAMIENICY”

**OŚWIADCZENIE UCZESTNIKA KONKURSU O DYSPONOWANU  
OSOBAŃ POSIADAJĄCĄ UPRAWNIENIA DO PROJEKTOWANIA W SPECJALNOŚCI  
ARCHITEKTONICZNEJ BEZ OGRANICZEŃ**

Ja, niżej podpisany, będąc upoważnionym do reprezentowania Uczestnika Konkursu oświadczam, że:

**Składając pracę konkursową w konkursie architektonicznym  
pn. „Parking w kamienicy”**

spełniam warunki udziału w postępowaniu określone w niniejszym Regulaminie konkursu dotyczące dysponowania osobą posiadającą uprawnienia do projektowania w specjalności architektonicznej bez ograniczeń.

.....  
Imię i Nazwisko osoby posiadającej uprawnienia do projektowania w specjalności architektonicznej bez ograniczeń wchodzącej w skład zespołu autorskiego

.....  
Nr uprawnień

.....  
Imię i Nazwisko pozostałych członków zespołu autorskiego

.....  
Imię i Nazwisko pozostałych członków zespołu autorskiego

.....  
Imię i Nazwisko pozostałych członków zespołu autorskiego

.....  
Imię i Nazwisko pozostałych członków zespołu autorskiego

.....  
miejsowość i data

.....  
podpis osoby uprawnionej  
do reprezentowania uczestnika Konkursu na podstawie  
udzielonego pełnomocnictwa

KONKURS ARCHITEKTONICZNY NA OPRACOWANIE KONCEPCJI ARCHITEKTONICZNEJ  
„PARKING W KAMIENICY”

POTWIERDZENIE PRZYJĘCIA PRACY KONKURSOWEJ – ODCINEK DLA ORGANIZATORA

Praca konkursowa oznaczona godłem:

|  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|

(\*\*) została przyjęta osobiście / przesyłką kurierską (\*\*\*) w dniu ..... o godz. ....

.....  
podpis osoby przyjmującej pracę w imieniu organizatora

(\*) wypełnia uczestnik Konkursu  
(\*\*) wypełnia Organizator  
(\*\*\*) niepotrzebne skreślić

KONKURS ARCHITEKTONICZNY NA OPRACOWANIE KONCEPCJI ARCHITEKTONICZNEJ  
„PARKING W KAMIENICY”

POTWIERDZENIE PRZYJĘCIA PRACY KONKURSOWEJ – ODCINEK DLA UCZESTNIKA

Praca konkursowa oznaczona godłem:

|  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|

(\*\*) została przyjęta osobiście / przesyłką kurierską (\*\*\*) w dniu ..... o godz. ....

.....  
podpis osoby przyjmującej pracę w imieniu organizatora

(\*) wypełnia uczestnik Konkursu  
(\*\*) wypełnia Organizator  
(\*\*\*) niepotrzebne skreślić

Wzór umowy

U M O W A

zawarta w ..... w dniu .....  
pomiędzy: ..... zamieszkałym w ..... przy  
ulicy....., legitymującym się  
.....o numerze.....,

będącym pełnomocnikiem i reprezentującym zespół autorski, których członkami są:

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

zwanym dalej "**Sprzedającym**"

a

**Miastem Łódź**, ul. Piotrkowska 104, 90-926 Łódź NIP 725 002 89 02, REGON 472057632,

reprezentowanym przez Prezydenta Miasta Łodzi,

w imieniu którego działa:

**Marek Janiak** – Dyrektor Biura Architekta Miasta w Departamencie Architektury i Rozwoju Urzędu Miasta Łodzi,

zwanym dalej "**Kupującym**"

**lub dalej łącznie zwanymi „Stronami”**

o treści następującej:

Wartość Umowy nie przekracza kwoty 30 000 Euro – nie stosuje się ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo Zamówień Publicznych - art. 4 pkt 8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku (Dz. U. z 2017 r. poz. 1597 ze zm.).

§ 1

1. Sprzedający oświadcza, iż jest właścicielem pracy konkursowej nagrodzonej w kategorii ..... w Konkursie architektonicznym „Parking w kamienicy”, zwanej dalej "Dziełem", która stanowi przedmiot niniejszej umowy.

2. Sprzedający oświadcza, iż nie zawierał z osobami trzecimi ani innym podmiotami żadnej umowy obciążającej

„Dzieło”, a także nie jest stroną żadnej innej umowy, mającej za przedmiot „Dzieło” obowiązującej w dniu podpisania niniejszej umowy.

3. Sprzedający oświadcza, iż przysługują jemu wszelkie autorskie prawa majątkowe do „Dzieła” i zawierając niniejszą umowę nie narusza praw osób trzecich, w tym praw autorskich.

## § 2

1. Na mocy niniejszej umowy, Sprzedający przenosi na Kupującego własność „Dzieła” wraz z przeniesieniem autorskich praw majątkowych do „Dzieła” i praw zależnych, a Kupujący zobowiązuje się zapłacić Sprzedawcy cenę określoną § 4 Umowy.

2. Wydanie „Dzieła” przez Sprzedającego nastąpiło przed zawarciem Umowy co dokumentuje potwierdzenie przyjęcia pracy konkursowej.

## § 3

1. Sprzedający przenosi na Kupującego autorskie prawa majątkowe do rozporządzania i korzystania z przedmiotu Umowy na wskazanych poniżej polach eksploatacji:

- a) wielokrotnego wydania przedmiotu umowy drukiem w formie publikacji książkowej lub prasowej w całości lub dowolnej części, w tym
- b) prawa do kopiowania, utrwalania, zwielokrotniania, udostępniania, rozpowszechniania przedmiotu Umowy, w postaci materialnych nośników w całości lub dowolnej części, jakąkolwiek techniką, w tym cyfrową, drukarską, reprograficzną czy zapisu magnetycznego;
- c) prawa do kopiowania, utrwalania, zwielokrotniania, udostępniania, rozpowszechniania w postaci cyfrowego zapisu, zarówno poprzez umieszczanie jako produktu multimedialnego na nośnikach materialnych (w szczególności CDR, DVD czy poprzez wprowadzanie do pamięci komputera) jak również poprzez udostępnianie jako produktu multimedialnego w sieciach teleinformatycznych (w szczególności poprzez umieszczenie na serwerze, w sieci Internet, w sieci komputerowej czy pamięci RAM poszczególnych urządzeń biorących udział w przekazie internetowym);
- d) prawa do rozpowszechniania przedmiotu Umowy zarówno w formie materialnych nośników jak i w postaci cyfrowej przez publiczne wystawianie, wyświetlanie, odtwarzanie, publiczne udostępnianie czy elektroniczne komunikowanie dzieła publiczności w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym;
- e) prawa do obrotu oryginałem albo egzemplarzami, na których przedmiot Umowy utrwalono przez wprowadzanie do obrotu, użyczenie lub najem oryginału albo jego egzemplarzy, w tym posługiwanie się przed właściwymi organami administracji publicznej, zarówno w formie materialnych nośników jak i jego cyfrowej postaci, a także użytkowanie na własny użytek oraz przez osoby trzecie, którym Kupujący odpłatnie lub nieodpłatnie udostępni przedmiot Umowy do dalszego wykorzystania, w formie materialnych nośników opracowania jak i jego cyfrowej postaci, w tym w szczególności dokonywanie czynności wyżej wskazanych w stosunku do całości lub części przedmiotu Umowy, a także ich wszelkich kopii poprzez przekazywanie osobom trzecim;
- f) prawo do wykorzystywania przedmiotu Umowy w ramach promocji, w tym reklamy (w szczególności wykorzystywaniu w materiałach promocyjnych i rozpowszechnianiu przedmiotu Umowy lub jego elementów jako materiałów promocyjnych), a także do celów edukacyjnych lub szkoleniowych (prezentacje, konferencje), niezależnie od formy materiałów promocyjnych, ich wielkości, materiałów, z których zostały sporządzone, techniki utrwalania, miejsca ekspozycji, języka;
- g) prawa do obrotu oryginałem albo egzemplarzami, na których przedmiot umowy utrwalono przez wprowadzanie do obrotu, użyczenie lub najem oryginału albo jego egzemplarzy, zarówno w formie materialnych nośników dokumentacji jak i jego cyfrowej postaci, a także użytkowanie na własny użytek i użytek jednostek związanych z Kupującym zarówno w formie materialnych nośników przedmiotu umowy, jak i jego cyfrowej postaci, w tym w szczególności dokonywanie czynności wyżej wskazanych w stosunku do całości lub części przedmiotu Umowy, a także ich wszelkich kopii poprzez przekazywanie:

- innym osobom jako podstawę, materiał wyjściowy modelowe rozwiązanie, źródło inspiracji mające służyć jako wytyczne do działań projektowych,
- innym osobom jako podstawę dla wykonania i nadzorowania prac projektowych lub robót budowlanych,
- h) używania przedmiotu umowy lub jego fragmentów (części) w przyszłych postępowaniach o udzielenie zamówień publicznych przez Kupującego lub podmioty działające w jego imieniu i na jego rzecz,
- i) używania przedmiotu umowy lub jej fragmentów dla realizacji prac projektowych lub robót budowlanych, dostaw lub usług związanych z działalnością Kupującego,
- j) wykorzystania przedmiotu umowy w toku opracowywania projektów i opracowań, w tym przez osoby trzecie, w związku z potrzebami Kupującego dotyczącymi budowy, przebudowy, rozbudowy, nadbudowy budynków i obiektów budowlanych, zmiany sposobu użytkowania budynków i obiektów budowlanych, zmiany sposobu zagospodarowania terenu w ramach obszaru objętego zakresem opracowania niniejszego przedmiotu umowy, dla celów dostosowania tych obiektów i terenów do aktualnych warunków, zakresu i programów wykonywania zadań realizowanych przez Kupującego,
- k) korzystania z przedmiotu umowy w całości lub części w związku z potrzebami dotyczącymi wykonania wszelkich innych opracowań zależnych,
- l) użycia w celach związanych z przygotowaniem cyfrowych makiet 3D dla potrzeb rewitalizacji, sporządzania projektów miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego, koncepcji zagospodarowania i innych opracowań urbanistycznych lub analitycznych dotyczących kształtowania przestrzeni miejskich.
- m) użycia w celu dochodzenia roszczeń lub obrony swych praw;
- n) rozpowszechniania w całości lub w części w formie papierowej lub elektronicznej.

2. Przeniesienie autorskich praw majątkowych na wszystkich polach eksploatacji nie jest ograniczone czasowo, ani terytorialnie i obejmuje prawo udzielania przez Kupującego licencji na wykorzystywanie w zakresie wszystkich pól eksploatacji określonych Umową.

3. Sprzedający udziela Kupującemu wyłącznego prawa do rozporządzania i korzystania z przedmiotu Umowy, w szczególności do dokonywania przeróbek, modyfikacji, lub jego adaptacji, co nie będzie stanowić uszczerbku dla prawa do przedmiotu umowy w wersji utworu pierwotnego wraz z prawem do zbycia na rzecz osób trzecich. Sprzedający zgodnie z tym też zezwala Kupującemu na wykonywanie wszelkich praw zależnych do przedmiotu umowy (tak w odniesieniu do całości, jak i w odniesieniu do poszczególnych jej części), w tym na jego przerabianie, adaptacje i inne postaci opracowywania przedmiotu Umowy oraz na wyrażanie zgody na jego przerabianie, adaptacje oraz inne postaci opracowywania tego przedmiotu (także przez osoby trzecie działające na zlecenie Kupującego).

4. Przeniesienie autorskich praw majątkowych do Dzieła na mocy Umowy następuje bez żadnych ograniczeń, w szczególności terytorialnych - Kupującemu przysługuje prawo rozporządzania i korzystania z „Dzieła” na terytorium całego świata czasowych lub ilościowych.

5. Cena, o której mowa w § 4 Umowy, obejmuje wynagrodzenie z tytułu przeniesienia autorskich praw majątkowych, o których mowa w niniejszym paragrafie Umowy. Sprzedającemu nie przysługuje żadne inne wynagrodzenie.

6. W przypadku, gdy osoba trzecia wystąpi przeciwko Kupującemu lub jego następcom prawnym z roszczeniami wynikającymi z rozporządzania lub korzystania z Dzieła zgodnie z Umową, Sprzedający zobowiązany będzie pokryć koszty zastępstwa procesowego, koszty sądowe oraz zapłacić zasądzone odszkodowanie lub koszty polubownego załatwienia sprawy oraz pokryć poniesioną przez Kupującego szkodę.

#### § 4

1. Za przeniesienie własności egzemplarza Dzieła oraz za przeniesienie praw autorskich do Dzieła Kupujący zapłaci Sprzedającemu cenę stanowiącą kwotę w wysokości ..... PLN (słownie:

..... złotych będąc jednocześnie nagrodą/wyróżnieniem  
opisanym w pkt 11.1 Regulaminu Konkursu.

2. Powyższą kwotę Kupujący uiszcza w terminie 30 dni od daty dostarczenia prawidłowo wypełnionego rachunku. Wszelkie płatności dokonywane będą przelewem na rachunek bankowy Sprzedającego prowadzony w banku ..... o nr ....., z zastrzeżeniem, iż za dzień dokonania płatności uznaje się dzień dokonania polecenia przelewu na rachunek bankowy.

3. Wynagrodzenie określone w ust. 1 stanowi podstawę rozliczeń w zakresie innych należności obowiązujących Strony niniejszej umowy na podstawie odrębnych przepisów prawa w tym należności publiczno-prawnych. Kupujący pobierze zaliczkę na podatek dochodowy z uwzględnieniem kosztów uzyskania przychodów.

4. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1 obejmuje przeniesienie wszelkich praw oraz korzystanie z Dzieła na wszelkich polach eksploatacji, o których mowa w § 3 Umowy.

#### § 5

Wszelkie zmiany niniejszej Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

#### § 6

1. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy prawa polskiego, a w szczególności Kodeksu cywilnego oraz ustawy o Prawie autorskim i prawach pokrewnych.

2. Kupujący zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z Regulaminem Konkursu, Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób.

#### § 7

Spory wynikłe z wykonania niniejszej umowy będą rozstrzygane przez Sąd właściwy miejscowo dla siedziby Kupującego.

#### § 8

Wszelkie załączniki do Umowy stanowią jej integralną część.

#### § 9

Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, z czego jeden egzemplarz otrzymuje Sprzedający, a dwa egzemplarze Kupujący.

Kupujący:

Sprzedawca: